

国际金融实务操作丛书

Drafting and Negotiating International Loan Agreement

国际贷款协议的 起草与谈判

姚琦 任谷龙◎著



对外经济贸易大学出版社

University of International Business and Economics Press

国际金融实务操作丛书

国际贷款协议的起草与谈判

Drafting and Negotiating International Loan Agreement

姚琦 任谷龙 著

对外经济贸易大学出版社
中国·北京

图书在版编目 (CIP) 数据

国际贷款协议的起草与谈判 / 姚琦, 任谷龙著. —
北京: 对外经济贸易大学出版社, 2015. 1
(国际金融实务操作丛书)
ISBN 978-7-5663-1236-5

I. ①国… II. ①姚… ②任… III. ①国际贷款-协
议-基本知识 IV. ①D996. 2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 272481 号

© 2015 年 对外经济贸易大学出版社出版发行

版权所有 翻印必究

国际贷款协议的起草与谈判
Drafting and Negotiating International Loan Agreement

姚 琦 任谷龙 著
责任编辑: 汪友年 毛飞琴

对外经济贸易大学出版社
北京市朝阳区惠新东街 10 号 邮政编码: 100029
邮购电话: 010-64492338 发行部电话: 010-64492342
网址: <http://www.uibep.com> E-mail: uibep@126.com

北京市山华苑印刷有限责任公司印装 新华书店北京发行所发行
成品尺寸: 170mm×240mm 16.75 印张 318 千字
2015 年 1 月北京第 1 版 2015 年 1 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5663-1236-5
印数: 0 001- 2 000 册 定价: 52.00 元

序

国际金融市场与交易的法律规则繁复而精细，乃各方参与者历经千年，在交易经验、财富梦魇和血泪教训中磋商磨合、日积月累而成。然而，在金融创新和法律规则的博弈中，创新永远会跑赢规则；金融危机的浪潮也会来了又往，反复冲刷，揭示着人性的贪婪与规则的疏漏。

精明的企业和明智的政府意识到，只有具备真正的对于金融市场的理解、分析和运用能力，方能在风起云涌、暗礁不断的经济航线上争取到基本的安全与平稳。如能具备一定的对于金融市场的建议、引导甚至参与制定的能力，那么就占有在国际金融交易中博取更长久利益的先机。

我国金融市场改革和开放具有后发性，国际国内的挑战，情况的复杂或陌生、局面的激变等都可能挑战我们的掌控。因此，当前对相关金融市场、金融规则的研究，对高水平的金融、法律人才的需求，都是极其迫切的。

北京外国语大学法学院一贯鼓励青年教师贴近实践、立足前沿开展教学研究，尤其是在国际商事交易、国际人权、国际知识产权等法律领域，多有成果出现。姚琦老师，是我的同事，一直在国际金融、竞争法等领域执着探索，此次与任谷龙先生紧密合作，务实创作完成的本书，很有价值。

首先，从目前情况看，我国企业具有融资需求，但对于银行类融资的规则和文本的理解、掌控能力，应该说还处于初级阶段；对不同的重点国家、区域的规则差异性甄别、对经典文本的利用能力就更需要培养。

其次，国际贷款协议起草和谈判的过程，是综合考验借贷双方以及其他参与主体在金融、商业实体、企业文化、规则能力以及谈判技巧等各方面能力的复杂过程。“纸上谈兵易，战地实兵难”，难得的是，本书作者基于实战，提炼总结，对接企业需求，具有指导借鉴意义。

最后，从本书结构上看，十章内容，功能明确，围绕最具代表性、关键性的主干条款展开讲解。从每个关键概念起步的严谨性，针对每个条款实例的拆解度，以及最终对各条款间联动运用建议的可操作性，都能看出两位作者的专业功底、实践经历，以及愿向读者分享一切经验、心得的诚恳希望。

万猛 北京外国语大学法学院院长、教授
中国贸仲、海仲，新加坡国际仲裁中心仲裁员

前 言

贷款融资是商业银行最基本的业务之一，也是商业银行的重点利润来源。要了解商业银行的业务，必须首先了解贷款业务。贷款协议正是记载借贷双方之间交易安排、设定双方的债权债务关系的最核心的法律文件和集中展示。本书作者的初衷，就是通过对国际贷款协议谈判与起草的解读，分析正式的贷款交易中各个关键要素，特别是借款人和贷款人之间的权利义务条款安排。

与很多其他商业交易一样，贷款交易中的借贷双方并不同步履行其各自主要义务。贷款人的主要义务是在交易开始时向借款人发放贷款，而借款人的主要义务则是在贷款期限内分期偿还贷款或在贷款期限结束时一次性全部偿还贷款。贷款交易中最容易发生的风险或者争议，主要是因借款人不能按期支付利息或偿还本金。因此，一份完整、明确和严谨的贷款协议，能在发生如此争议或其他情况的风险时，成为贷款协议各主体间保障权利、维持交易、救济利益的防线。

（一）本书讨论的贷款协议基础

本书讨论的贷款协议以亚太市场上广泛认可的贷款协议为基础。在国际市场上，贷款协议的统一和规范得益于行业协会的成立与推动。在行业协会之前，银行和律师一般使用各自的贷款协议格式，因而产生大量洽商工作并耗费时间。行业协会成立后推出的行业标准文本极大地提高了交易效率，同时降低了交易成本。在亚太信贷市场上，最具影响力的是1998年在香港成立的亚太信贷市场协会（Asia Pacific Loan Market Association, APLMA）。APLMA贷款协议范本很大程度上借鉴了伦敦的信贷市场协会（Loan Market Association, LMA）的贷款协议范本，而LMA贷款协议范本是在英国一百多年银行贷款业务基础上发展起来的，吸纳了大量的普通法判例和银行贷款行业惯例。因此，APLMA贷款协议范本也具有浓厚的英国法基础。APLMA贷款协议范本对我国的信贷市场具有很大的影响，我国银行业协会银团贷款交易委员会在制定银团贷款协议范本时，也参考了APLMA贷款协议范本。

本书依此为基础，结合英国法、国际市场惯例以及我国法律，讨论贷款协议的具体条款。

（二）具体讨论的贷款协议结构

本书将贷款协议的条款分为三大类：财务条款、管理条款和格式条款。



1. 财务条款

财务条款是有关贷款规模、贷款类型、贷款利率、还款期等方面的商业内容。具体而言，财务条款包括信贷安排，贷款提取，还款、提前还款和额度取消，利息和费用等。财务条款是贷款协议中最基本的内容，主要取决于贷款人和借款人之间的商业约定。通常在开始起草贷款协议之前，贷款人和借款人已就财务条款达成一致。所以，在贷款协议的起草过程中很少会就财务条款进行协商或者谈判。

2. 管理条款

管理条款是关于贷款人对贷款进行监督 and 管理的条款，包括先决条件、陈述、承诺、违约事件。这些条款中既包含商业内容，也包含法律事项，是贷款协议的谈判重点。

先决条件（Conditions Precedent, CP）是指授信的使用条件，是贷款人发放贷款之前必须得到满足的各项条件。贷款人通过在贷款协议中设置先决条件，确保各项法律上、事实上以及交易层面的事项在贷款资金发放前得以实现或确定。

陈述条款更多地被称为陈述和声明（Representations and Warranties），或者陈述与保证，是借款人就其自身及其他相关当事人的，与交易本身相关的法律和事实所作的描述。陈述条款的一个核心作用是用于尽职调查。因为陈述条款涉及借款人及其他当事方的法律、业务或事实情况，如果这些方面有任何问题，那么在谈判协商这些条款时就会被发现。贷款人也可以针对陈述条款的内容，要求借款人披露相关的信息。并且，陈述条款都是与先决条件和违约事件条款挂钩的。如果陈述内容不真实，贷款人就可以拒绝继续向借款人发放贷款，并根据违约事件条款寻求救济。

承诺（Undertakings, Covenants）是借款人作出的有关其业务和其他事项的保证，包括承诺做某些事，以及承诺不做某些事。在贷款协议中，贷款人通过承诺条款对借款人业务施加影响，以确保借款人的财务状况、业务和资产在特定的范围内，从而防止贷款人对借款人的信贷风险扩大。承诺条款直接与违约条款挂钩，借款人如果违反承诺条款，将构成违约事件。承诺条款也与先决条件条款间接联系，因为违反承诺会构成违约事件，而发生违约事件后银行就再无义务继续放款。

违约事件条款列举各种可能发生的情况作为违约事件，一旦发生违约事件，将赋予贷款人相关权利，包括取消贷款承诺、宣布已经发放的贷款立即到期、要求借款人立即偿还贷款等。贷款人通过贷款协议中约定的违约事件条款重新审查其发放和维持贷款的义务，在借款人出现问题后实施必要的措施，例如进行贷款重组等，保障贷款人的债权。



3. 格式条款

除了财务条款和管理条款外的其他条款都可以称为格式条款。格式条款是一个完整的合同所必备的条款，一般都有固定的格式，而且一般不允许修改。格式条款包括以下几类：定义和解释，法律保护条款，转让条款，适用法律和争议解决条款，通知条款，保密条款等。

（三）借贷双方的商业考虑

贷款协议的内容反映了借贷双方各自的商业需求，是双方通过协商后利益平衡的结果。

贷款交易中，贷款人最主要的考虑就是安全回收贷款本金和按时收到贷款利息。为此目的，除了对借款人进行信用评估和担保安排之外，贷款人还会在贷款协议中采取一系列的保障措施，包括对贷款资金进行有效控制、规定资金金额、提取贷款资金的条件、在一定的条件下需要提前偿还贷款资金等；通过陈述和声明、承诺等条款对借款人的业务经营进行监督和约束；通过违约事件条款设置提前预警机制，在出现预警的情况下可强制执行，保障回收贷款本金。

借款人在申请贷款时，最基本的考虑是希望在合适的时间拿到合适的贷款，并且使用贷款要有一定的灵活性以满足其商业目的。因此，借款人在贷款协议中最关心的内容是：费用和成本；贷款的使用，如何提取，何时偿还；使用贷款后对其业务和经营的影响。

在起草和谈判贷款协议之前，首先要理解借贷双方各自不同的商业考虑。只有先理解各方的不同关切，才能较容易地从借款人或贷款人的角度去把握贷款协议的重点内容，以便争取双方协商达成一致，并落实到贷款协议的具体条款中去。本书在协议条款分析时，就是从借贷双方不同的商业角度出发，挖掘条款的主要目的，并站在借款人、贷款人的不同立场，提出条款修改方案。

本书是作者多年从事境内外融资法律服务、交易咨询和相关法律法规规则比较研究后，总结出来的一点成果与心得。在最初动议到写稿再到修改和成稿的过程中，得到了许多领导、老师和业界前辈的有力支持，在此一并表示感谢。当然，特别需要感谢的是，加拿大蒙特利尔银行高级法律顾问厉智君先生，为本书大纲设计、相关问题的撰写，提供的无私帮助和有益建议！

我们希望通过本书，能为当前贷款实务提供一些有价值的帮助。当然，本书肯定存在疏漏之处，希望各位行业同仁不吝赐教、广大读者多多指正，使我们不断提高，精益求精。

目 录

第一章 贷款协议概述 / 1

第一节 贷款分类 / 1

一、按贷款用途分类 / 1

(一) 项目融资 / 1

(二) 资产融资 / 2

(三) 并购融资 / 2

(四) 房地产融资 / 3

(五) 贸易融资 / 3

二、按贷款方式分类 / 4

(一) 双边贷款 / 4

(二) 银团贷款 / 5

(三) 融资参与 / 6

三、其他分类 / 8

(一) 贷款期限 / 8

(二) 是否有担保 / 8

(三) 贷款人义务的性质 / 8

(四) 还款方式 / 9

第二节 贷款协议的类型和结构 / 9

一、行业标准文本 / 9

(一) 中国银行业协会银团贷款与交易专业委员会 / 10

(二) 亚太信贷市场协会 / 10

(三) 伦敦信贷市场协会 / 11

(四) 美国银团贷款交易协会 / 12

二、贷款协议的结构 / 12

(一) 财务条款 / 12

(二) 管理条款 / 13

(三) 格式条款 / 13

第三节 借贷双方的立场 / 14

一、贷款人的考虑 / 14



二、借款人的考虑 / 15

第二章 定义和解释 / 17

第一节 术语定义 / 17

一、财务术语 / 17

(一) 基本财务术语 / 17

(二) 其他财务术语 / 22

二、法律术语 / 27

(一) 基本法律术语 / 27

(二) 其他法律术语 / 31

三、管理术语 / 33

(一) 基本管理术语 / 33

(二) 其他管理术语 / 35

第二节 解释规则 / 36

一、特定词语的扩大解释 / 36

(一) 当事人 / 37

(二) 修改 / 37

(三) 法律、法规 / 37

(四) 融资文件 / 38

(五) 人 / 38

(六) 判决 / 39

(七) 包括 / 39

二、重要概念的特别说明 / 39

(一) 违约和违约事件的持续 / 39

(二) 等值其他货币 / 40

(三) 债务 / 40

(四) 重大 / 40

(五) 偿还 / 41

(六) 借款 / 41

三、其他解释规则 / 41

(一) 条款标题 / 41

(二) 条款和附件的引用 / 42

(三) 时区 / 42

第三章 信贷安排 / 43

第一节 信贷安排的当事人 / 43

一、集团授信 / 43

二、银团贷款 / 44

第二节 授信额度 / 44

一、授信额度金额 / 44

(一) 单一货币 / 44

(二) 多种货币 / 45

(三) 不同货币之间的换算 / 46

二、授信额度的分类 / 47

(一) 承诺性授信额度和非承诺性授信额度 / 47

(二) 定期贷款额度与循环授信额度 / 50

(三) 单一贷款授信额度和综合授信额度 / 51

第三节 贷款用途 / 51

一、贷款用途条款的作用 / 52

二、贷款用途的常见约定 / 52

(一) 流动资金贷款用途 / 53

(二) 固定资金贷款和项目贷款用途 / 53

三、借新还旧问题 / 54

第四章 授信的使用和偿还 / 55

第一节 授信的使用条件 / 55

一、授信使用条件概述 / 55

(一) 贷款人的关注点 / 55

(二) 借款人的关注点 / 56

二、初始先决条件 / 56

(一) 融资文件 / 56

(二) 公司组织文件 / 57

(三) 授权文件 / 57

(四) 财务报表 / 59

(五) 费用支付证明 / 59

(六) 法律意见书 / 60

(七) 其他文件 / 60

三、进一步先决条件 / 61

四、先决条件的豁免 / 61



第二节 贷款的提取 / 62

一、提款申请书 / 62

- (一) 提交时间 / 62
- (二) 申请书的填写要求 / 62
- (三) 其他要求 / 63

二、币种及金额 / 63

第三节 还款 / 64

一、定期贷款的还款 / 64

- (一) 到期一次性还款 / 64
- (二) 分期还款 / 64

二、循环贷款的还款 / 65

第四节 提前还款和额度取消 / 65

一、自愿提前还款 / 65

- (一) 一般条款 / 65
- (二) 自愿提前还款的限制 / 66
- (三) 提前还款费 / 67
- (四) 部分提前还款的顺序 / 67

二、强制提前还款 / 67

- (一) 非法 / 67
- (二) 借款人控股权变更 / 68
- (三) 其他情形 / 70

三、额度取消 / 70

四、提前还款和额度取消的限制 / 71

- (一) 通知的不可撤销性 / 71
- (二) 同时支付利息 / 71
- (三) 不得再借已经提前偿还的贷款 / 71
- (四) 不得在非约定时间提前还款或取消额度 / 72
- (五) 取消额度不得恢复 / 72

第五章 贷款成本 / 73

第一节 利息 / 73

一、利率 / 73

- (一) 利差 / 74
- (二) 银行间市场基础利率 / 74
- (三) 银行实际资金成本 / 74

(四) 利率的浮动 / 75	
(五) 利率的通知 / 75	
(六) 违约利率 / 75	
二、利息期 / 76	
(一) 固定期限的利息期 / 77	
(二) 固定付息日的利息期 / 77	
(三) 利息期变更 / 77	
(四) 非营业日 / 78	
(五) 利息期末贷款的合并和分拆 / 78	
三、市场干扰事件 / 79	
(一) 市场干扰事件的范围 / 79	
(二) 根据参照银行报价确定利率 / 80	
(三) 备选参照行市场干扰事件 / 80	
(四) 磋商机制 / 81	
第二节 贷款收费 / 82	
一、安排费 / 82	
二、承诺费 / 83	
三、代理费 / 83	
四、提前还款费 / 83	
第三节 其他付款责任 / 84	
一、成本和支出 / 84	
(一) 成本和费用的补偿 / 84	
(二) 常见的成本和费用 / 85	
(三) 补偿义务的限制 / 86	
二、税费补偿 / 87	
(一) 包税条款 / 87	
(二) 税务补偿条款 / 88	
三、成本增加 / 89	
四、其他补偿 / 90	
(一) 货币补偿 / 90	
(二) 其他补偿 / 91	
五、贷款人减少损失义务 / 92	
(一) 减少损失 / 92	
(二) 责任限制 / 93	



第六章 陈述和承诺 / 95

第一节 陈述 / 95

一、陈述条款概述 / 95

(一) 陈述条款定义 / 95

(二) 基本目的 / 96

(三) 谈判重点 / 96

二、法律陈述 / 97

(一) 基本法律陈述条款 / 97

(二) 常见法律陈述条款 / 101

三、商业陈述 / 105

(一) 基本商业陈述条款 / 105

(二) 常见商业陈述条款 / 109

(三) 其他商业陈述条款 / 112

四、重复陈述 / 112

(一) 重复陈述的定义 / 112

(二) 陈述的重复时间 / 113

(三) 重复陈述的范围 / 114

第二节 承诺 / 114

一、承诺条款概述 / 114

二、一般承诺 / 115

(一) 必备条款 / 115

(二) 常见条款 / 117

(三) 其他条款 / 123

三、信息承诺 / 123

(一) 财务报表 / 123

(二) 违约通知 / 124

(三) 财务合规证明 / 124

(四) 其他信息 / 125

(五) KYC 文件 / 126

四、财务承诺 / 127

(一) 适用范围 / 127

(二) 财务指标 / 128

(三) 财务指标测试 / 132

第七章 违约和救济 / 133

第一节 违约事件条款概述 / 133

- 一、违约事件定义 / 133
- 二、违约事件和违约 / 133
- 三、借款人的视角 / 134
- 四、贷款人的视角 / 135
- 五、违约事件的适用范围 / 135

第二节 典型的违约事件 / 136

- 一、不付款 / 136
- 二、违反其他义务 / 137
- 三、不实陈述 / 137
- 四、资不抵债、破产或债权人程序 / 138
 - (一) 资不抵债 / 138
 - (二) 破产程序 / 139
 - (三) 债权人程序 / 141
 - (四) 重大子公司 / 141
- 五、不合法 / 141
- 六、预期不履约 / 142
- 七、交叉违约 / 142
- 八、重大不利变化 / 144

第三节 其他违约事件 / 145

- 一、控制权变更 / 145
- 二、管理层变更 / 146
- 三、不履行生效判决 / 147
- 四、停止营业 / 147
- 五、诉讼程序 / 148
- 六、交叉加速到期 / 148
- 七、其他违约事件 / 149

第四节 违约救济 / 149

- 一、宣布贷款加速到期 / 150
- 二、宣布贷款见索应付 / 150
- 三、取消承贷额 / 150
- 四、行使融资文件约定的其他权利 / 150
 - (一) 执行担保 / 150
 - (二) 要求借款人支付罚息 / 150

(三) 行使抵销权 / 151

第五节 违约事件的现实考量 / 151

- 一、违约事件可能触发破产程序 / 151
- 二、不是所有的违约事件都值得立即宣布 / 152
- 三、错误宣布违约事件可能要承担赔偿责任 / 152
- 四、违约事件之外的其他选择 / 152

第八章 法律格式条款 / 155

第一节 法律保护条款 / 155

一、抵销条款 / 155

- (一) 我国的法定抵销权 / 156
- (二) 普通法的抵销权 / 156
- (三) 协议抵销权 / 157

二、计算和证明 / 157

- (一) 账目 / 157
- (二) 证明和决定 / 158
- (三) 计算 / 158

三、部分无效 / 158

四、救济和弃权 / 160

第二节 贷款转让条款 / 161

- 一、借款人转让 / 161
- 二、贷款人转让 / 161
- 三、贷款转让的方式 / 162
 - (一) 让与 / 162
 - (二) 更新 / 162
 - (三) 融资参与 / 163

第三节 其他格式条款 / 163

一、通知条款 / 163

- (一) 通知的形式 / 163
- (二) 联系方式 / 164
- (三) 生效时间 / 164

二、协议修改 / 165

三、保密条款 / 165

- (一) 保密信息 / 165
- (二) 保密义务的例外 / 166

四、分别签署 / 167

第四节 适用法律和争议解决 / 168

一、适用法律条款 / 168

二、争议解决条款 / 168

(一) 常见争议解决条款 / 168

(二) 国际贷款协议中的单边专属管辖 / 169

第九章 银团贷款机制 / 173

第一节 银团贷款介绍 / 173

一、银团贷款的概念和起源 / 173

二、银团贷款基本原则 / 173

(一) 共同放贷 / 173

(二) 独立义务 / 174

(三) 银团民主 / 174

第二节 银团贷款成员及其职责 / 175

一、主办行 / 175

(一) 主办行的职责 / 175

(二) 安排费 / 175

(三) 主办行的责任限制 / 176

(四) 主办行承销贷款的方式 / 176

二、代理行 / 176

(一) 代理行的任命 / 176

(二) 代理行的职责 / 177

(三) 代理行的权利 / 178

(四) 代理行的更换 / 178

(五) 对代理行的保护条款 / 178

三、参贷行 / 180

四、融资方 / 180

五、其他方 / 180

第三节 主办行和代理行的责任限制 / 180

一、无信赖义务 / 181

二、文本制作责任 / 181

三、信贷评审 / 181

第四节 贷款人及各贷款人之间的关系 / 182

一、贷款人自身事务处理 / 182



二、贷款人之间的款项分配 / 183

(一) 给某融资方的付款 / 183

(二) 款项再分配 / 183

(三) 收款融资方的权利 / 183

(四) 分配款项的返还 / 183

(五) 除外情况 / 184

三、违约贷款人 / 184

第十章 我国贷款融资业务现状及改进建议 / 187

第一节 我国信贷市场的特点 / 187

一、稳定的利差 / 187

二、银团贷款发展不成熟 / 188

三、民间金融受到压制 / 188

四、社会主体的融资可获得性差异很大 / 188

第二节 利率市场化对信贷业务的影响 / 188

一、我国的利率市场化进程 / 188

(一) 银行间市场利率、国债和再贴现利率的市场化 / 189

(二) 贷款利率市场化 / 189

(三) 市场基准利率试点 / 189

(四) 存款利率市场化 / 189

二、利率市场化对银行业务的影响 / 189

(一) 利差缩小, 利息收入降低 / 190

(二) 利率风险凸现, 经营压力增大 / 190

(三) 努力扩大中间业务收入 / 190

三、利率市场化涉及的贷款协议条款 / 190

(一) 基础利率 / 191

(二) 利率的确定和调整 / 191

(三) 非利息费用 / 192

第三节 推动发展银团贷款 / 193

一、我国银团贷款的基本情况 / 193

二、推进银团贷款一级市场 / 194

三、发展银团贷款二级市场 / 194

第四节 民间借贷、企业间借贷及其规范建议 / 195

一、民间借贷的法律分析 / 196

(一) 民间借贷的合法性 / 196